

李炳著

# 辨疫瑣言

上海科學技術出版社



数据加载失败，请稍后重试！

# 辨疫瑣言

儀徵李炳著 杭州董志仁校

風寒暑濕燥火爲天之六氣。其中人也。皆發熱惡寒。頭疼身痛。其邪從皮毛而入。太陽經之所司也。疫爲地所蘊鬱之氣。其中人也。亦發熱惡寒。頭疼身痛。其邪從口鼻而入。肺胃之所司也。六氣爲天氣。天氣輕清。但中皮毛。不入口鼻。瘟疫爲地氣。地氣重濁。但入口鼻。不中皮毛。所入雖異。所病則同。若不於同處別其所異。則六氣之寒熱。皆得混指爲疫。是不可不首先辨之。六氣之辨。仲景論之詳矣。今揣言疫。疫爲地氣。歲不常有。此氣一行。病則少長率皆相似。沿門闔戶。互相傳染。故說文釋疫字云。民皆疾也。無疫之年。每春夏之間。偶見一二症。確乎是疫者。不過地之偏氣。由其人正氣偶傷。爲地氣所觸。口鼻受之。亦謂之疫。口氣通於脾。邪從口入。必先於胃。胃者脾之表也。胃喜清通。以下行爲順。胃受其濁。胸膈必悶。甚則兩脇亦脹。不能下行。勢必上逆。不爲惡心。則爲嘔噦。鼻氣通於肺。肺主氣。以氣干氣。尤易受邪。經云。上焦如霧。濁邪壅閉。則霧氣瀰漫。爲舌胎。爲頭目蒙混。六氣之中。人初雖發熱惡寒。頭疼身痛。未嘗便有胸滿脇脹。舌胎。頭目蒙混諸裏症。縱間有兼裏症者。亦必四五日後。經氣鬱久而成。初病則未嘗有也。疫症纔起。諸裏症與寒熱齊見。蓋疫從口鼻而入。本屬裏邪。無關於表。故見症異於太陽之表也。得其所異。以別其所同。則是疫非疫。可

一問而決矣。或曰。疫從口鼻而入。無關於表。何以又有發熱惡寒。頭疼身痛諸表症。曰。經云。心營肺衛。心肺俱在膈上。今膈上被壅。則營衛錯亂。安得不惡寒發熱。人之胃屬於頭。胃壅故頭疼。上中二焦被遏。則周身之經氣皆遏。故身痛。此症不但異處有辨。卽同處亦略有辨。六氣之寒熱。由邪自外干。故寒熱特甚。疫則邪自內壅。故惡寒不甚。或半日一日便止。後只發熱不惡寒。其熱初在肌肉。由內漸及於表。裏閉則表通。雖灼熱而有汗。六氣之頭疼身痛。由邪氣搏擊於經。疫則邪壅於內。而致經氣阻遏。雖疼不甚疼也。不甚疼者。無邪以搏擊也。仲景傷寒論。其中表裏腑臟。虛實寒熱。頭緒紛緼。每日何以別之。辨之明。乃治之當。不可忽也。

既別其症之所異。次當明乎脈之所異。異者何。往來凝滯而有力也。夫脈爲血氣之先。切脈之學。卽察氣之學也。邪從口鼻而入。壅閉肺胃。上中二焦被壅。則寸關之脈。未有不壅者。壅則凝滯而有力矣。初得一二日。寸關脈沉弦有力。往來凝滯。重按微數。寸關沉弦者。陽氣被遏。而不能升也。重按微數者。陽氣被遏於下也。往來凝滯者。濁邪壅閉也。三四日脈弦大有。甚則弦數弦大。爲壅遏之甚。弦數爲肝膽之陽。遏而不宣。肝膽之陽。何以遏而不宣也。考諸臟象。無病之人。肝膽之陽。上入於心。心有兩耳。由右耳而入。在心中細鍊。自左耳而出。其絡上通於肺。肺屬金而畏火。安能勝此陽火煅煉。故開竅於鼻。其熱由鼻而泄。吸冷氣以涼心肺。今肺氣被壅。陽無出路。故脈見弦數。症見口苦喜嘔等症。由少陽被遏。非邪傳少陽也。

五六日邪傳愈深。脈難豫料。或從正氣之盈虛而變。或因治療之寒熱而更。要之往來凝滯之脈。始終自在也。

問症察脈。既別其異。次當明乎治法。治法維何。曰輕清以開肺舒氣。芳香以醒胃辟邪。地氣渾濁。爲汙穢之氣。爲不正之氣。治以輕清芳香。祛濁邪而復清陽。方名清氣飲。雖出杜謨。實具至理。其間開之醒之。與正氣略無所損。果遇疫症。日服二三劑。輕者即愈。重者亦減。歷試多人。頗有效驗。

### 清氣飲

杏霜<sub>錢</sub>二三

桔梗<sub>錢</sub>一二

蟬脫<sub>去頭足</sub>二三錢

銀花<sub>錢</sub>二三

廣藿香<sub>錢</sub>二三

蘇葉<sub>錢</sub>一錢或五分

神麴<sub>錢</sub>二三

穀芽<sub>錢</sub>三四

廣皮<sub>分</sub>五七

半夏<sub>錢</sub>一錢

赤茯苓<sub>錢</sub>二三

水二小碗。煎一碗溫服。如未覺。更進一服。覺氣通舒暢。是其驗也。重者日三服。

杏霜桔梗。苦以開肺。蟬脫輕清上升而從風化。上焦如霧。一經鬱遏。則霧氣瀰漫。用蟬脫者。取清風生霧氣潛消之義。銀花藿香蘇葉。芳香辟穢。散胸中不正之氣。穀芽乃稻浸罾而成。神麴乃麴蒸罾而成。凡蒸罾之物。能舒鬱遏。同氣相求也。廣皮辛香通陽。半夏滑利通陰。赤茯苓利水。三焦通暢。何氣不清。故曰清氣飲。二小碗水。煎一碗。略煎便成。取清芬未散耳。疫症初起。二三日內。宜用此方。四五日鬱深則熱。如有煩渴面紅等熱象。本方去蘇葉。易冬桑葉二三錢。丹皮一錢或一錢五分。口燥

渴去廣皮半夏。加瓜蒌根一二錢。或蘆根五七錢。煩熱口苦咽乾。加黃芩一錢。或一錢五分。小便不利。加白通草四五分。或飛滑石二三錢。腹脹大便閉。喜冷惡熱。加大黃三五錢。或七八錢。以上用諸涼藥。須慎而又慎。一劑不應。便當揣摩不應之故。恐似是而非也。如寸口脈微弱。爲裏陽不充。於本方加玉竹五七錢。蓋玉竹甘緩而不滯也。乾隆二十二年。暨五十一年。皆大疫。余日治多人。其用黃芩大黃者。不過百人中之四五人耳。如脈大而空。或大而寸脈不滿。或大雖似有力而往來凝滯。症雖見煩燥舌焦諸熱象。便防其人正虛。如再見心中慌甚。便非疫邪。蓋疫爲氣遏於內。決不作慌也。審屬正虛。如補中益氣湯。四君子湯。六味地黃湯。理中湯等類。皆可擇宜而用。蓋行疫之年。未必人人皆疫。亦有勞傷以及裏虛裏寒。傷濕傷暑諸症。夾雜其中。所謂似是而非者。全在細心體認。疫雖互相傳染。醫者不可爲疫症所拘也。

清氣飲。乃余訂以治暑之方。經云。寒傷形。暑傷氣。其入必於口鼻。古人治暑諸方。如香薷飲。大順散。人參白虎湯等類。發散溫裏清熱。皆非治氣之方。長夏炎蒸之氣。從口鼻吸入之症最多。其症發熱頭目昏蒙。胸滿脇脹。因訂此方。用頗有效。後逢行疫之年。思疫從口鼻而入。亦屬傷氣。用之輒驗。遂移爲治疫之主方。

驗舌之法。仲景傷寒論。金匱要略。雖間及之。而實不以爲重。予少時疑其闕略。問諸前輩。或以紅黃黑白分寒熱。或以燥濕分寒熱。及後驗之。皆不

足憑。始悟仲景罕言之妙。數十年來。所見舌黑芒刺。舌紅如硃。服乾薑附子而愈者。又不知凡幾。舌白如粉之乾。舌白如腐之濕。服黃芩石膏而愈者。又不知凡幾。可見治病。全憑乎脈症。尙不足憑。何況區區之舌色。仲景傷寒論。六經之前。有辨脈法。平脈法。猶匠之有規矩也。有此規矩。方可以治六經之病。不但六經。卽萬病皆莫能逃。莫能逃者。寒熱虛實表裏腑臟之辨也。疫氣二三日。舌上確有白胎。或如積粉。或如濕腐。如積粉者。肺氣爲疫壅塞也。如濕腐者。上焦如霧。瀰漫而化水也。四五日。舌心漸黃。黃者胃氣不得升降。鬱久成熱。津液漸傷也。愈久則愈傷。焦黑芒刺也。舌固如此。勿盡據舌。仍當以脈爲據也。

余幼年見舌白如腐之濕。疑從寒化。用溫燥藥治之不效。不得其解。後思經言。上焦如霧。始悟霧氣不開。卽爲雨而從水化也。

邪律楚材。收大黃以治疫。而大黃遂爲疫症良藥。何也。曰通是也。肺主氣。肺氣壅閉。則一身之氣皆閉。大腸爲肺之標。大腸氣閉。胃氣何從下行。清氣飲三五劑不愈。如見胸滿脇脹。不惡寒。反惡熱等症。於方中加大黃三五錢。大腸得通。胃氣斯得下行爲順。往往大便通後。汗出而愈。蓋胃氣先得降。而後能升。升斯化汗。汗生於穀精也。但用大黃。須要審人之虛實。此症屬於氣閉。取氣以通氣。每有奇驗。何謂取氣。其法用大黃七八兩。先以水潤透。用小甌蒸之。取露。每用露半茶杯。或半小碗。對入飲內。大便通而胃氣順。其疫渙然而解。此用大黃而無傷正氣。與虛弱之人。最爲穩當。又

有湯泡一法。用大黃二三錢。沸湯略泡。去渣。俟藥煎成對。服泡之法。仍有輕重。溫湯泡氣多而味少。沸湯泡則氣味兼有也。在臨時酌人之虛實用之。外此又有煎法。有同煎略煎之別。大黃爲血分藥。如血分病。宜於同煎。氣分病。宜於略煎。略煎者。取其氣也。

仲景論下法。必俟表已解訖。誠恐表邪不盡。一經下。早陷入胸中。而成結胸痞滿等症。有一毫惡寒不盡。卽爲表不罷而禁下。疫從口鼻而入。本非表邪。亦不惡寒。故下之不厭早也。若云疫症有表。亦可下。斷無此理。

疫從口鼻而入。肺胃之氣被壅。薰蒸膈膜。久則膈膜氣結。邪不易散。故藥取芳香透膜爲多。如青荷葉。醒頭草等類。俱可擇用。推之上等芽茶。如陽羨龍井。銀針。松蘿。其氣清芬。皆可透膜逐邪。

戰汗由於正虛。仲景辨脈篇。脈浮而緊。按之反芤。此爲本虛。故當戰而汗出也。其人本虛。是以發戰。以脈浮。故當汗出也。云云。浮緊表脈也。芤空虛也。是雖表症而得表脈。裏氣不能協應。何以能汗。必待正氣來復。與邪相爭。爭則戰。正氣勝而後逐邪外出。仲景雖未出治法。一則曰。此爲本虛。再則曰。其人本虛。而治法已寓其中矣。無論浮緊。凡一切大浮數動滑之陽脈。按之一扎。便當豫從裏氣綢繆。以助其戰勝之機。若再加消導清涼。戕伐生氣。不但不能戰汗。且恐戰而內脫。玩仲景脈浮而緊。專指表言。疫從口鼻而入。斷無浮緊之脈。疫爲氣鬱於內。亦斷無按之反芤之脈。卽或戰汗。亦是鬱極得通。與正氣相搏而戰。雖與傷寒戰汗不同。而其人本虛。則

一也。凡係行疫之時。審係疫症。脈見微弱無力。便當滋培本氣。吳又可瘟疫論。以戰而不汗者危。中氣虧危也。次日復戰。厥不回。汗不出者死。正氣脫。不勝其邪也。云云。彼亦明知中氣虧危。正不勝邪。藥則仍主達原飲。三消飲。承氣等湯。不且自相矛盾耶。

乾隆二十二年。歲在丁丑。江蘇大疫。沿門闔戶。熱症固多。寒症亦有。大抵寒熱兩途。總由其人之秉賦。素秉陽虛。縱染疫邪。亦多從寒化。素秉陽旺。再經邪鬱。其熱愈勝。仲景陽明篇首一條云。陽明之爲病。胃家實也。胃家實。不是病症。指其人素秉陽旺。胃氣素實。一經表邪。鬱遏而火流就燥。成其爲三承氣之實症。古人治病。必先問其平日飲食起居。不然從何知其胃家實也。是先有實之因。一經得病。而後方成實之證。非一切表邪。皆能成三承氣之實症也。

發斑一症。疫在氣分者。得宣通而解疫。干營分者。必發斑而解。發斑有斑疹兩宗。成塊平塌者爲斑。顆粒成點者爲疹。斑色紅爲熱。紫爲熱甚。紫而帶青。則不治。如見紅紫成塊之斑。清氣飲去陳皮半夏。加當歸赤芍大黃以下之。疹則寒熱虛實均有之。大抵疫邪發疹。爲邪向外。順其性而疎散之。自然得愈。余臨症數十年。斑症僅見數人。疹症最多。凡將發疹。或發熱腹痛。或壯熱指尖冷。或昏悶心煩。蓋心主營邪。干於營。故有如上諸症。疹症以燈照之。隱隱有跡。疎解而不外達。虛者補托之。寒者溫散之。內實者少加大黃以利之。補托如補中益氣湯之類。溫散如蔥薑之類。語云。大荒

之後。必有大疫。驗之信然。乾隆二十一年荒。二十二年疫。五十年荒。五十年疫。水荒爲偏災。雖荒不得爲大。惟三時三伏無雨。亢燥之氣。鬱遏土中。至秋冬雖雨。所遏之氣。已經凝結。水土不相和。地之陰陽二氣俱偏。陰閉於外。陽鬱於內。交春雨水節後。地氣上升。陰鬱先起。多爲寒症。陽鬱後起。多爲熱症。其疫初起人受之多。三陰症用四逆理中等湯。二三劑卽愈。一月後漸有熱症。繼後熱症多而寒症少。顯屬地氣。瘟疫論云。天地之戾氣。天氣清純。決不爲疫。亦不入於口鼻也。

吳又可瘟疫論。發明疫從口鼻而入。誠千古不易之理。但其立論著方。無可議。如達原飲。檳榔厚樸草果。皆破氣峻烈之品。原病云。本氣適逢虧欠呼吸之間。外邪因而乘之云云。可見邪乘虛入。雖云留而不去。其病則實。治當一意逐邪。然於逐邪之中。何妨稍存正氣地步。又邪氣鬱閉。必化爲熱。亦必俟三四日後。其熱方實。今甫受邪。未必化熱。如此之速。方中便用黃芩知母。無熱可清。必致傷其陽氣。陽氣一傷。不但變症蜂起。且恐內陷。根於是矣。或曰達原飲不可用耶。曰非也。必審其人形色充盛。聲音雄壯。症見煩渴。脈息實大有力。未嘗不可用也。要亦十中之一人耳。若一概用之。鮮有不誤者。仲景小柴胡湯。用黃芩是何等慎重。少陽篇首一條云。少陽之爲病。口苦咽乾。目眩也。口苦者。膽熱而氣蒸於上也。咽乾者。膽脈絡於咽。而火氣上炎也。目眩者。風火之氣搖動也。此三症。專指黃芩而言。有此三症。方可用黃芩。蓋黃芩爲清膽熱之品。膽爲甲木。爲東方生氣。十

一臟皆乘此生氣。故經云。十一臟皆取決於膽。而可妄行戕伐乎。生氣一傷。未有不輕病變重。重病變危者。近日達原飲之殺人。比比皆是。由其意中。祇知瘟疫論一書。除瘟疫論而外。皆未嘗深究。甚至未嘗寓目。此倡彼和。不至敗壞不止。及至敗壞。借口內陷。使早知顧惜正氣。何至內陷。方案中預寫緊防內陷四字。而藥仍攻擊。不爲預防於先。而欲令病家自防於後。不思彼若能防。請醫何事。

疫從口鼻而入。上焦之氣被壅。舌上白胎者。氣爲邪結也。舌根漸黃至中央者。邪壅於胃也。加大黃以通其大腑。胃氣得以下行。陽氣自得上升。自然汗解。何須三消飲之。羌活葛根柴胡。不思邪從口鼻而入。斷無從皮毛而出之理。表藥無表可散。必致散及正氣。正氣一傷。變可立待。不可不慎也。

仲景三承氣湯。爲陽明胃實而設。胃氣素秉亢燥。承其氣而治之。卽經云。亢則害。承乃制之義也。今疫症氣結於上。腸結於下。加大黃以通其腸胃。氣得下行爲順。而後正氣得升。疫邪自解。無承制之義。不過取通而已。枳朮芒硝。切宜斟酌。

瘟疫論。引用仲景五苓散。桃仁承氣湯。抵當湯。此仲景爲太陽經犯本而設。何爲犯本。足太陽膀胱經。爲多氣多血之經。營衛均主之。風傷衛分。鬱久不散。邪干本經氣分。小便不利。五苓散利其水。而衛陽得升。寒傷營分。鬱久不散。邪干本經血分。少腹急結。桃仁承氣湯攻其血。而營陰自和。二

方中俱用桂枝。以其從太陽經來也。甚則瘀血凝結。少腹硬痛不可近。抵當湯主之。此太陽經之所有。餘經則無也。疫從口鼻而入。與膀胱毫無干涉。若云由胃失下而瘀及血分。何以仲景陽明篇絕不一言。其不能干於血分也明矣。疫症小便不利頗有之。由氣閉於上。失其清肅下行之道。開其肺氣。小便立通。若利水則大謬。

瘟疫論辨明傷寒時疫曰。夫傷寒必有感冒之因。或卑衣風露。或強力入水。或臨風脫衣。或當檐出浴。當覺肌肉粟起。既而四肢拘急。惡風惡寒。然後身疼頭痛。發熱惡寒。脈浮而數。脈緊無汗爲傷寒。脈緩有汗爲傷風。云云。不知仲景傷寒論。包六氣而言。天之六氣。傷及太陽膀胱寒水之經。故曰傷寒。今云傷寒。必有感冒之因。常見感冒。並未有因。卽卑衣風露。強力入水等因。六經俱可受病。不止太陽一經。亦不止風寒兩途。又云傷寒投劑一汗而解。治傷寒寧如是之易乎。由其意中只知瘟疫。尙未知傷寒二字作何解說也。

疫爲地氣。自口鼻而入。瘟疫論只言口入。忘其鼻入。故用方絕無一味開肺之品。不知鼻入較口入尤多。人有時不言。未有一刻不呼吸者。

瘟疫論云。傷寒時疫。皆能傳胃。至是同歸於一。故用承氣輩導邪而出。要之傷寒時疫。始異而終同也。云云。傷寒與時疫。一是天氣。一是地氣。其原不同。治法亦異。傷寒之傳胃。由其人胃氣素實。實者胃陽強。胃陰弱也。一經表鬱。胃氣已熱。火流就燥。胃氣益實。仲景之用硝黃。雖曰瀉陽。實是救

陰也。未必人人皆胃實症。症皆傳胃。矧今人虛者多。實者少。寒者多。熱者少。溫補養正而愈者。十中五六。何嘗盡用承氣也。疫從口入。必先於胃。又何用傳胃。氣以下行爲順。用大黃者。通其下行之道路也。與傷寒用承氣之義迥別。何同歸於一之有。

瘟疫論云。時疫之邪。匿於膜原。根深蒂固云云。膜原是穴名。不是經名。疫從口入。胃經是其所舍。疫是邪之氣。氣在胃。膈膜受其薰蒸。是以取乎芳香。非芳香不能透膜也。何嘗是匿。又何嘗根深蒂固。良由不知芳香透膜之理。遂覺根深蒂固矣。

瘟疫論云。陰症世間罕有云云。從前諸說。尙屬小誤。此一句。印定後人眼目。殺人無止矣。予臨症數十年。三陰之病。無日無之。設學者奉又可之言。讀書時不向三陰篇討論。臨症時不向三陰症著想。而世之死於三陰者。伊誰之過耶。嗚乎。立言不可不慎也。

瘟疫論以溫病之溫字。卽瘟字省文。溫卽瘟也云云。瘟指邪氣言爲實邪。溫指正氣言爲虛邪。經言冬傷於寒。春必病溫。又云冬不藏精。至春發爲溫病。藏於精者。春不病溫。精者精明之陽氣也。冬令陽氣潛藏於腎水之中。是其常也。傷其腎水。陽不能藏。陽無水氣涵養。是謂亢陽。至春亢陽發動。是謂溫病。仲景云。太陽病發熱而渴。不惡寒者爲溫病。亢陽內發。故發熱而渴。邪非外來。故不惡寒。與瘟從口鼻而入者。大相懸絕。此等溫病。治惟滋陰壯水爲主。若概作瘟疫治之。吾知其不死於溫病。而必死於瘟藥。

矣。

世之宗瘟疫論者。十人而九。但見發熱惡寒。不論何經。不論虛實寒熱。春則曰春瘟。夏則曰時疫。秋則曰秋疫。冬則曰冬瘟。方則寒涼峻厲。加減出入。立案不敘脈症之理。但曰瘟疫幾朝。症重防變。醫者既先立不敗之地。及至敗壞。則案中原本已載明。與醫無涉。予實耻之。因取又可之書。細加論定。予非敢輕議前人。實有不能不言者。閱者幸鑒其苦心。恕其狂妄可也。歲庚申。西垣先生以此稿質之家君。家君命號抄錄一本。藏於家塾。乙丑夏。號病幾危。服先生藥頓愈。先生曰。水災三年。病從寒化。吾治邵伯人病。每以桂附鹿茸。投之輒愈。非吳又可所能知也。嘗因傷寒例寒疫二字。及蘇長公用龐氏聖散子治疫之法。推究以盡其變。又得兩千言。今先生沒。求其兩千言不可得。略言梗概。以俟知者。焦廷琥識。

# 李翁醫記上

江都焦循撰

乾隆己亥。先人病臂痛。不能舉。時學師夏君善醫術。往乞其診。以爲將成偏枯。時余與史壽莊同筆硯。壽莊祖蓮溪徵君。指求翁視之。翁笑曰。天下無此偏枯證脈。署方黑豆半升。蠶砂二兩爲末。服之盡卽已。服未盡而痛失。近問之。翁已不記矣。是年爲識翁之始。庚戌冬十月。葉余病歐血。夜歐數升。歐已而效。或曰陰虛。所爲服瓊玉膏。效益甚。余極駭。血已而效者。多不治也。訪翁。翁曰。病在濕。舒其陽則愈。效果已。當是時。猶未信翁之神也。歲丁巳。婦妊脈忽歐逆不已。每歐必厥。日十數度。七晝夜不進飲食。進飲食則歐。歐時時有虬。族人有自謂能醫者。日投以藥。皆不應。厥益劇。急迎翁。翁診良久曰。效否。婦頷曰有之。每歐則有微效。倡其先。翁曰。是宜從脈。立秋卅月。肺金乘權。而右寸獨沈。病得之失治表。表鬱於裏。肺失彊而肝火擾。寒熱相擊。所以歐且厥也。用桂枝十六分。乾薑五分。黃連七分。半夏甘草各等分。手摘藥趨之服。曰服已必熟睡。或疑其語之決也。已而服藥果然。蓋七夜不能瞑。至是呼吸聞於外。舉家相慶。二更許。睡醒。突大呼。目上視。手振搖。首面赤而厥。族人以醫不效。自慚。復妬翁之能。見是狀。大言歸咎於桂枝乾薑。迫令灌以梨汁。齒齧不受。家母曰。仍宜問翁。翁時猶未睡。聞是卽入診。病者仰臥不知人。喉中喘息。翁曰。非厥也。兩寸脈浮。藥

已有效。左右或咻之。翁耳語謂余曰。無畏。適席間猪蹄湯甚濃。吹去浮脂。灌之以醒爲度。如其言。且灌且醒。復酣睡。遂霍然。翁曰。歐七日。胃中液涸。寒氣升而枯竭露也。嗚乎。向令翁不診。必殺於他藥。且以薑桂晉矣。則世之謗翁者。果翁之咎耶。自是至明年戊午四月。婦產女。次日稱胸背急痛。少選歐厥如舊年币。一日命在呼吸。家母卽命迎翁。翁至。值婦痛展轉於牀。慘切不忍言。少時歐逆手掣搗而厥。翁曰。此時脈不可據。然去年之厥。責在歐。今日之厥。責在痛。吾觀其由痛而歐。由歐而厥。痛已則歐與厥皆已矣。不可遲。速治藥。乃書炙甘草二十分。芍藥十分。阿膠十分。曰。此血虛而肝氣乘之。急食甘。肝急自緩。藥入口。痛必平。藥熟。值痛起。趨飲之。如翁言。是秋。余在省病腸僻。阻風燕磯。日數十利。痛苦實甚。俟至揚迎翁診之。余意用薑附。或曰宜大黃也。翁曰。此表證。何僻爲。暑淫血分耳。一藥可愈。用薑香半夏之輩。加當歸以入血。五穀蟲以通大腸。一服而日夜之利盡除。惟雞鳴後腹酸痛。連利數次。以告翁。翁以金銀花治之。二服全已。癸丑夏。吾母病痢。屢已。出黃涕。醫令服蔗漿阿膠羚羊角。服之困甚。於是頭痛。右臂右足掣痛而倦。翁曰。病得之陰虛。天令炎熱。肝陽上衝。故痢黃涕者。肝之餘氣也。頭屬胃。胃之絡脈行於右。故見諸證。不必治痢。惟宜養肝。滋胃土。用白芍山藥扁豆甘草四劑而愈。甲子冬。余每日大便後。則由肛門達於尻骨。痠痛不可耐。得飯乃已。翁曰。此水氣也。水氣傷腎。陽腎陽虛。而脾氣下乘。故脹於便後。得食少緩者。陽氣足而能攝也。此水氣非附子不

能祛，非多服不能效。乃以鹿角膠、熟地黃、枸杞、兔絲子、山茱萸、山藥、當歸、合附子服之。始服小便夜多，而汗且瀉。翁曰：「此水氣外泄也。何疑之？」翁治病多用白朮，至此獨以朮爲戒。他醫以白朮合鹿角霜、鹿角膠，破故紙服之，則汗斂而痛復劇。仍服翁藥三十劑而愈。而族人之自謂能醫者，忌翁甚。每向余短之。余復感於其言。歲乙丑六月，余幼孫病，竟爲此族人誤藥致死。越一月，余子廷琥病，每已午未三時，則頭面熱如火蒸，兩肺俞穴煩擾不可耐，氣促神躁，不大便，惡水不飲，瘦短而黃。翁始以暑治之，不應。溫以薑朮，不應。面有紅迹似疹，日益見。時閏六月二十五日，翁清晨至曰：「君之孫已爲醫誤。此子所關甚重。然病情隱曲，今終夜思之。前此非所治也。當由心陰傷而心陽上越。姑試以甘溫。」署甘草、大棗等令服。未服而身亦有疹大如戎豆色，且紫。他醫議用快斑發疹之劑。翁又至曰：「脈弦微而不渴，何敢用涼藥。且未有疹出而躁若此者，是時躁甚，坐臥行立皆不寧。」翁曰：「試以前藥服之。」服已而躁定。翁曰：「未也。俟之良久。」果又躁，且呼手足不仁。臍下亦不仁。漸及於胃腕間。翁曰：「急矣。吾今日必愈此疾。」乃去急治藥，促煎之。跣足袒衣，自調其水火。診脈凡七八次。藥熟又診脈。久之自持藥令服曰：「是矣。服之必愈。」時正躁急，持其母手而呼。藥既入，遂能臥。而諸苦頓失。面上之疹悉沒。惟熱蒸尚存。翁曰：「腎氣虛，虛則寒。昨所服者，眞武湯也。氣分之寒消，而血分之寒未去。宜溫血。」服炮薑、當歸、山萸、熟地黃、甘草，入口遂酣睡。蒸熱悉除。越三日，便膿血，或曰熱藥所致。翁聞之，急至曰：「非